

ՀԱՄԱՊՈՒՐԿ ԵՒ ՄԻՒՆԻԻՍ

ՄԻԱՑԵԱԼ

ՐԱԳՆԱԳԱՐԱՅԱՆ ԲՆԱԲՈՒԹԻՒՆՔ ԲՆԳԴԵՄ ՀՐԳԵՀԻ

Դրամագլուխ	Ֆուսը	27.000.000
Պահեստի դրամ	,	52.002.500
Տարեկան հատույթ	,	70.339.912

Նկերութիւնքս **ՓՈՒԱԴԱՐԱՔ ԵՐԱՇԵԱԽՈՐՈՒԹԵԱՄԵ** կ'ապահովագրեն միերանոցներ
սակութիւններ և ասոնց մէջ գտնուած վաճառքներ և կարասիներ խիստ չափաւոր սակագին։

Լիազօր ներկայացուցիչ Կ. Պոլսոյ

ՌԵԿԿԱՍՏՈՒՄԵՈՍՏՈՒՐ, Պոլիս, Պահչ-Գաբու, Անանիտիս խան. 20 21 22

[illegible]

ՕՍՄ. ԱՊՐԱՀՈՂԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԴԱԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆՈՒԱՄ
ՎԵՆԱՓԱՌ ՍՈՎՐԱՆԻՐ
ԿԱԿԱՐԱԿԱՆ ԻՐԱՏՈՂ
Որ ԿԸ ԿՐԵ Զ/14 Օգոստ. 1892
ԲԵՐԼԻՆԻՆ

(ՎՍ ԿԵՔԵՐ 1810)

ԳՈՐԴԱԿԱՅ, ՂԱԿԱՐԻՅ ԻՆԶ
Պ. ԱԿԱՐԵ ՍԻՐՈՆ
ՅԱԿԱՐԵԱՆ ԽԱՆ, ՎՃԱԾԱՌ ՎՈՐՈՂ
ԹԻՒ 67

ԳՐԱԶՆՈՂ ԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵ
ՀՈՐԴԻՆ, ԱՐԿԱՆՈՐԱՆ, ՓՈ-
ՍԱՂՈՐԱՐԱՆԵՑ ԿԵ ԿԵՄԱԲԻ
ՎՐԱՅ
ՎԿԱՐԱՐԵԱՆ ԿԵՐՈՐԱՆՈՐԵՑԻ
ԿԱ ՈՒՐՍ ԵՆԻՐ ԽԱՆ, ԳԱՐԱ-
ՔԵՅ, ՂԱԿԱՐԻՆ

ԳՈՐԴԱԿԱՅ, ՊՈՍՏՅ ԿՈՐՄԸ
ՕՄԱՒ. ՊՈՐԶԱՅԻ ԴԱՆԱՆԱՆԻՂԸ
ԵՆԻՐ ԶԱՄԻ ՀԱԿԱՐԱՐ ՎՈՐՈՂ
ՕՄԱՒ. ՆԱՄԱԿԱՆԱՆ ԴԵԺԸ

ԴԵՐ-ԳՐԱԿԱՅ ՊՈՍՏՅ ԿՈՐՄԸ Պ. Ի. ԶԱՏՈՂ
ՄԱՐԿԱՆՆԱՐ, ԶԱՐԴՐԱՐ ԽԱՆ, ԹԻՒ 21

194

[illegible][illegible]

ՇԵՐԳԵԹԻ		ԽԱՅՐԻԷ	
ՀԱՄԱՆԱՅՈՑՈՅՑ ՄԿԻՏԱՐԻ ՀԱՐԿԵՆՍԻԵՐՈՒ ԵՐԹՆԵԿՈՒԹՅԱՆ			
արէն Կառուքը	Կառուքէն	Սկիւտաք	Սկիւտաքէն
թ. Վ.	թ. Վ.	թ. Վ.	թ. Վ.
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
—	—	—	—
2 50		1 50	2 —
3 25	Իւսկ. Գուգկ.	2 35	2 45 Գուգկ.
3 50		3 50	4 —
4 30	Իւսկ. Գուգկ.	5 —	5 10
5 30		5 45	6 27
6 15	Քէշկիթաշ	6 30	7 —
6 50		7 15	7 50
7 40	»	8 20	8 35
8 25		8 50	9 —
9 —		10 —	10 15
9 40		10 40	10 50
10 10	Գուգկ.	11 40	11 50
10 40	»	12 5	12 10
11 —			
11 25	Գուգկ.		
11 45			
12 5			

EMULSION SCOTT

ՍԳՕԹԻ ՕՇԱՐԱԿԸ



ՍԳՕԹԻ ՕՇԱՐԱԿԸ կը յանձնարարեն բուժիչու համար

ՀիտԵԱՆՏԵ, ԽՈՅԼԸ (սըրահա),
ԱՆԱՐԻԻՆՈՒԹԻՒՆԸ, ԾԻՐՈՒՄԸ,
ՄԱՆԿԱՆՑ ՈՍԿԱՐԹՈՒԹԻՒՆԸ,
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՎԱՏՈՒԹԻՒՆԸ,
ԹՈՒԹԻ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆԸ, ՀՍՁԸ,
ՀԱՐՔՈՒԹԸ, ՆԵՀԱՐՈՒԹԻՒՆԸ,
և ՄԱՆԿԱՆՑ ՎՐԱՅ ՅԱՐՁԱԿՈՂ
ԲՈՂՈՐ ՀԻՒՍՆԻՒԹԻՒՆԵՐԸ:

Կը ծախուի բոլոր ղեղապորձներուն և ղեղավաճառներուն
քոլի:

Գործարանին նշանը

Պատճառը այն է, թե Պարիս, ՀԱՄՄԻՐ ԵՒ ՀԱՌԼ

1898ին Նշույն դրամով վճարելի չանհերիս
եւ 14,400,000 ֆր., 1897ին 1,424,000 ֆր.
աւելի,

Այ Նիւի եմթր ունի 300,000է աւելի
սահեղան, որոնք Հնկերութիւնը կը կապով
որոնք կըտաւտախի Հնկերութիւնն եւ որոն
կը վերադարձին Հնկերութիւնն բոլոր շահե-
ղեւ Ենէ մասնակից էք, եւ կամ տապաւնի
էք յարեալ շահեկան է անկը համար անւե-
նայ Հնկերութիւնն մասնաւոր կարգադրու-
թիւնները. Սրիւնայի համար մարտմասն
եղանկութիւններ ունեցէք իբրեւ հատու-
թաւոր զորք ապահովագրութեան վրայ
որ հարկերին չորս երայխաւորեալ տոկոս
ունի. Նոյնպէս տարբէջարեւորու. եւս որո-
ւելելու ձեռով ապահովագրութեան վրայ,
ի գլխի մահու որոշեալ ժամանակամիջոց
վիշի Աւելի ընդարձակ տեղեկութիւնն
բու. համար գիտիլ առ.

Տրօքիսթիսի ի Բուրքիս
ձ. Ռի. Նիւիթօժ, ին Հին.
Բնիւն. Գաւառիտակ
Ա. Յովնանիս
Վայգոտա քիւրդոյ Վիթ Եւլիս Խան Դաւաթիս



ԱՐՄՈՆԱՄԱԿԻ ԶԱՐԲԷՆՈՒՍՈՒՅԵԱՆ

[illegible]

ՀԱՅԿԱՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՒՆՆԵՐԻ									
Ընդդէմ Հէն, Գ. Ստեփան և Օսկանյ									
Անւանք	Ժօն	Անւանք	Ժօն	Անւանք	Ժօն	Անւանք	Ժօն	Անւանք	Ժօն
Ալպան	1059	Յօն	1497	Յօգ	1011	Սարկ	724	Բօգրոն	181
Ալքթի	3607	Յօնի	2906	Յրօն	1695	Սարկի	2273	Սարկի	117
Ամբի	1541	Յօրս	895	Յօն	775	Սարկի	3709	Յիթի	173
Արթուր	2377	Յիթ	4311	Արտիկ	1581	Սիթսո	3557	Սիթի	110
Կասեմ	1332	Յիթի	957	Արտիկ	3720	Սիլ	1057	Սիթի	142
Յօրսան	1824	Յիթի	2833	Կարպի	9550	Ստեփանի	1735	Բասու	184
Յիթ	1076	Յիթ	1713	Կարպի	896	Ստեփան	2419	Բ. Սիթի	132
Յիթի	844	Յիթի	504	Կարպի	2354	Սիթ	1083	Յօրս	833
Յիթի	4431	Կար	2464	Կար	554	Սիթ	4100	Յիթի	147
Յիթի	1671	Արտիկ	1590	Յիթ	1030	Սիթի	4093	Սիթի	443
Յիթի	1937	Կար	1481	Յիթ	1053	Սիթի	4555	Սիթի	243
Յիթի	1344	Յիթ	954	Յիթի	2307	Սիթի	1637	Կար	194
Յիթի	1094	Յիթի	1533	Սիթ	1700	Սիթ	510	Սիթի	124
Յիթի	2729	Յիթի	849	Սիթ	1053	Սիթ	2229	Սիթի	285
Սիթի	1834	Յիթի	4533	Արտիկ	2272	Սիթի	1663	Սիթի	185
Յիթ	2697	Կարպի	3050	Արտիկ	1643	Սիթ	1613	Յիթ	130
Յիթի	4235	Յիթի	1343	Արտիկ	3191	Սիթ	1759		

Տօնը շրջանային, նաւապետ Կար, ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հաս չա
 ւած է:

Ստեփան շրջանային, նաւապետ շնամբն, ընդհանուր վաճառքով այժմ կը բեռ
 նաւորի ի Հըլ ք ամառը 17հն. պտի մեկի ուղղակի Պոլս գալու համար:

Դիմել նա. արժանաւոր Յ. Հիճ Էճճ Բիճ

Բի. 17—18, Կիւնյի Սիթի Կան, Կարպի

ՇՈՐԳԵԱՄԱՍԻՆ ԸՆԹԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՐԲԱՆ ԵՒ ՀԱՅՍԱԿԱՆ
Ե. ԲԱՔԵ ԵՒ ԸՆԿ.
Տոմսեր ուղղակի Բարիքի Համար.
Առաջին կարգի 245 Փրանք. 2-կարգի
175 Փրանք. Տեղեկութեաց Համար,
դիմել Գործակալին Թօփ Հանէ Գարաբին
վրայ:

Մ Ո Ս

ՇՈՐԳԵԱՄԱՍԻՆ ԸՆԹԵՐՈՒԹԻՒՆ
Կէնթրոնի, Գորգայի, Միլիթականի
և Միւ Մօփի Վիլի Բառուք շահաւորներ:

Անուն	Բառուք	Անուն	Բառուք
Բամսէս	3000	Բիպս	2500
Անպիտ	3000	Ներթոն	2400
Բէլալը	3000	Սալթիս	2250
Քեանտուռ	5000	Փայն	2350
Ճարս	3000	Մֆինք	2000
Քանտիկ	3000	Կարդիս	1500
Գարեթիս	2500	Եւելի	1300

Դիմել առ Ժ. Վ. Վիթօլ և ԸՆԿ.
Ուէթլոյ Խան
ձե՛ՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
31, ձե՛ՄՍ Մարտի 14, 1904

ԱՐԻՒՆԵԼԻՔԻ ԹԵՄԱԹՅՈՒՆ (112)

ՄԻՄՕՆ ՊՈՒՊԷ

ՄԱՆՏՐԷՆԻ ՕՍՈՒԱՆԵՌՈՐԻՆ

Դ. ՄԱՍ

ժ.

ՊԵՐՔՆ ՈՒ ՄԱՆՏՐՈՒՆԷ

— Ահաւասպիկ, ըստա Պէրքի, բայտ աղայ մը որ կը շահագործողուի ձեզմով տարեկի Պէրքի, կ'ուզէ՞ք դուք անձաւ տրենք ըսել թէ շատ լաւ կը զգա ինքզինքնիդ և թէ իրեն շնորհակալ կ'ըլլաք այն տեսակ գործի մը համա՞ զոր իրաք ըրածք է, ձեր օգտին, և զոր սակայն չեմ կրնար հիմայ ձեզի յայտնել:

Պէրքի սլտի տի պատասխանէ՞ր, երբ անհեղի աղաղակներ լսուեցան փողոցէն:

Ժազ պատուհանի փողոցը:

Գիւր մարդ մը՝ որ հսկայի կազմուածք մը ունէր (Բարոսօիլը) ինքզինքը գինեմ ձեւացուած՝ կ'աղաղակէր թէ բոլածեղաթաղը կրակի այդ տայ:

Մինչդեռս այդ տեսարանը Ժազ ուշադրութիւնը դրամած էր ամբողջովին:

Ժօրի կէտը օգտուեցաւ այդ առիթին ու ըսաւ Պէրթիւի.

—Օրիւրդ, ի՞նչ էրբէք ապերախտ ալ չէ՛ք, ու եթէ՛ կ'ուզէք տեսնել՝ այն երկտասարդը որ ապէ՛ն հինգ տարի առաջ ձեզ անպատուութեանն ու թերեւս մահէն ալ ազատելով ժամեօս Հաստատութիւնը առաւելեցնել, այս գինըք ժամը երկուցից պարտէ՞ք ինչքէ՛ք։ Անշուշտ բան մը էք ըսեք Պի, Ժաքի, այպա՛ն է՞ք ոչ ի՛ր, իմ ու ձեր կորստեանն պատճառ ելլուա՞ր։

Պէրթիւ արտէ՛ն վերադարձածի պէս եղաւ ու թիկնաթոռի մը կ'ընթեցաւ չէլիպուռ համար.

—Նորքն սեւ խորքըդնէրու, անլուծելի գաղտնիքներու մէջ կ'լկնար.

Եւ ասկայն կրկին ժպտեալ Ժաքի, որ պատուութեան երկու ինչած էր, աղաքակող գինովին սեղու կ'որովի ոտսիկ հաններու կողմէ տարուելը գիտենալ եւ որքէ.

—Պարտի՛ք, ըսաւ Պէրթիւ Ժօրի կէտի, շատ լաւ ի՞նչ զգած Պէրթիւնք ու մասնաւոր շատ ալ երկնակի եմ հոս գտնուելուս։ Բանի որ այլտառան էք ինչի համար, սրտանց շնորհակալ ելլաւ՝ ձեռի՛ք, ապերախտ մը չեմ։

Երիտասարդ աղջիկն օճանաւոր չեղովով մը արտասանեց այս վերջին խօսքը.

Ժօրի կէտը յայտնաբացաւ ու հասցած ըլլաւ Ժօրիտով մը յայտնիէն վիշըը մեկ-եկեցաւ։

Երբ մինակ մնացին, Ժաք ուզեց գրաւթի հիւթերու վրայ խօսք բանալ. Պէրթիւն, բայց զիտնք տեսաւ անոր յուզեցած վիճակը ու աղաղակեց.

—Ինչե՛ն ուզեցի, Պէրթիւ.

—Ե՛ս... բան մը չունիմ.

—Անկայն տխուր կ'երեւա՞ր.

—Անկայ՛ն, պարտէ, ինչչե՛ն կ'ուզէք որ ուրախ ըլլամ.

—Այսինքն ըսել՝ կ'ուզեմ ի՛նչ սովորականին ա՛յ անկի տխուր էք այս պահուսն։ Կը վախեամ որ ձանձրանա՞ք հոս... Լաւ է՛ք գտնեք այս տուրէն.

—Մէ՛ն, տուրէք շատ լաւ է՛ ու ձեր բարկիւններն ա՛յ շատ արարութեանի կը վարուն ինչի հետ։ Տիկնին վեհե՛ն բարութեան մարմնացումն է։ Բնաւ չպիտի մոռնամ այն խնամքն ու գործըրութեանը որոնցովով շրջապատեմ ու կ'իյն.

—Սրբաբեւ շատ պարկեշտ ու բարկ իրն ինչ է ու շատ ալ անձնուր ինքի՛ն ու իմիններուս։ Բայց ինչ որ ալ ըլլայ, այս տուրէն երիտասարդ աղջկան մը չի կրնար յարմարել։ Մեկ կողմէ, արդի պահի մեծներով անկարելի պիտի ըլլար ապէ՛ն անկի հաշտառուէն ինկալարուն մը գտնել ձեզիք։ Հարկաւորեցէ՛ն ընթացի Պէրթիւ. «Ե՛ն, որչա՛մ պիտի գիտնամ մտնո՞յն՝ այս րովմադակ ձանձրութիւն, երբ ալ իմ կիսն եղած ըլլա՞ք։

Երիտասարդը հրաժեշտ առնելով մեկ-եկեցաւ։

Պէթէթ վէռոյն աւանդիններուն հետ
ճաշեց։
Այն իրիկունը տիկին վէռոյն որ շատ
լաւ կերակուր կրնար պատրաստել, թէեւ
մասնաւոր իմանք մը տուած էր սեղանին, բայց
կրկին Պէթէթ այսօրեայ չղագայ։
Ականներուն ծայրովը քիչ մը բան
կերած, կտոր մը սլառուցի գինի խմեց և
իր սենյակը դարձեցաւ։
Միակն այդպէս, նստած անկողնին
սնարին վրայ, խեղճ աղբիւր սկսաւ
մտածել։
Ինչ պիտի ընէր։
Ժագի բան մը յայտնած էջլաւուջ
աղէկ է՝ թէ գէշ բան մը ըրած է։
Ինչ կը նշանակէր այն առօրինակ
ժամադրանքին զոր անձանքի անկ մը
իրեն կուտար այսպէս անին մը կողմէ։
Ինչո՞ւ համար անոր մարգը նոյն իսկ
Ժագի կողմէ բերուած էր։
Այդ մարգը իրեն ի՞նչ ծառայող թիւն
կրնար մատուցած ըլլալ։
Ինք բոլոր այս հարցումներուն Պէթէթ
չէր կրնար պատասխան մը գտնել։
Անկէն ին կայծեցողիկ և ամէնէն
սաղնիկ անտուգութեան մէջ կը մտար
խեղճ աղբիւր։
Սովական վիճակ մը՝ որ ալ տեսնել
ծանր հանգամանք մը ստացան։ Երբ
Պէթէթ հարցաց ինքնիրեն։
Ինչ պիտի ընէր այս իրիկուն։

Պարտեզ ինչեւ և ժամադրութեան
ներկայ գտնուիրը, ապահովաբար շա՛մ
սխալուհորդ և անխելճ գործ մը սխալ
ըլլաւ։
Որովհետեւ կրնար նոր փորձութեան
ներ փտանքերու և նոր ցաւերու գոգ
էնչեւ նշանէ։
Եւ յետոյ անարգանք մը ըրած պիտի
ըլլար ժալքի, քանի որ աստակ վարձուեւ
մը իր կողմէ՝ բանադարձում մը պիտի
նկատուիր այն վտանգութեան՝ զոր ժաւ,
ունէր իր վրայ։
—Չպիտի երթամ, ըսաւ։ Ինչեւ
գործ ու մտանաւքը գէշ պիտի ըլլայ եթ
պարտեզ ինչեւ։
Բայց ուրի՛ մտածում մը սկսաւ միտք
չարճարել։
Եթէ երբեք ինքը պարտեզ ինչեւ
չըլլար, ինչ պիտի պատահէր։
Միեւնոյն չէ՛ին կրնար տուն մտնել։
Զէ՛ն կրնար մեղաւարտ արարելներ
դէմէ իր ու թերեւս այն բարի ամենք
վրայ ալ որոնք այժեհն սիրաշօթարու
թիւսմը վերելք կը իշխելույնին։
Միւս կողմէ, Պէթէթ երբևիտեղ իրապա
գագացում մը միայն անցած էր իր երկ
անտարդ ապտուղին համար։
Զմէ՛ թէ գեղեցիկ աղայ մը ըլլաւ
որմէ իր փոխաբեր զայն տեսնել
հապա մանաւանդ անոր համար որ զայ
իր կենսական ու պատիւին ազատիչը կ'
համարէր։

Ապերախտ չը պիտի ըլլար, եթէ
երբեք չըրթար այն ժամադրութեան
որուն անկիպ փափաքած էր։
Այնչապարզապէս մէջ աղ-երիտա-
սարդը զինքը ապրած տէր։
Եթէ զերեւոյ իր թշնամիներէն ըլլար,
ուրեմին ինչո՞ւ զինքը ժամկէտ չաստատու-
թիւնքը առաւորդդէր։
Անտարալոյշ, քանի որ ժամադրու-
թիւն մը զը խնդրեիր, կարեւոր ըսեմք-
ներ պիտի չէր ունենար։
Այն իտալիէ գաղտնիքներուն մէջ-
որոնցմով շրջապատուած էր ինքը,
թերեւս կային մէկ քանիներ զորս պէտք
էր գաղտնի պահել ժառանգին։
Այն, եթէ խորհուրդ չարցնելիք մէկը
ունենար իջ լաւ պիտի ըլլար։
Եւ անպակաս ժամանակը կ'անցնէր։
Ժամացոյցը տասներեւոց զարկած էր
արդէն։
Առանց մէջուէն ամաւորները արթնց-
նելու պարտէզ ինչեւէն դիւրին բան
չկար։
Առաջին որոշումը տուաւ։
«Պարտաւորութեան մը պէս իմ
ներկայանալ այս ժամադրութիւնը, մտա-
ծեց ինքնորոշ։ անպատճառ պէտք է
պարտէզը ինչեւէն։
Եւ անպակաս որ որոշուած ժամանակը
գայ։

(Ճարտնակելի)